Zeitschrift: Landtechnik Schweiz Herausgeber: Landtechnik Schweiz

**Band:** 44 (1982)

Heft: 6

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 29.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



#### hat in der Schweiz einen sehr guten Namen



Durch den Einsatz von RAU-Geräten wird der Boden gleich tief gelockert, eingeebnet, gekrümelt, gemischt und rückverfestigt. Es entsteht ein hervorragendes Saatbett.

#### **Besondere Vorteile:**

- geringer Zugkraftbedarf (ab 25 PS)
- grosse Arbeitsbreiten
- hohe Fahrgeschwindigkeit = grosse Flächenleistung
- unempfindlich gegen Steine
- sehr günstiger Anschaffungspreis
   (ab Fr. 1550.—)

#### Rau-Rotex-Kulti

Die Federzahnegge bester Qualität. Federzinken mit dem bewährten Schnellflusseffekt. Ernterückstände, Unkraut und Wurzeln fliessen schnell durch die Federzahnegge. Für jeden Traktor die richtige Arbeitsbreite.

#### Rau – führend in der Bodenbearbeitung

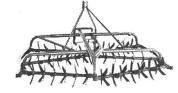
#### Rau-Unimat

Die Kombination in bester RAU-Qualität. Mit grosser Eggen- und Krümler-Auswahl. 13 Arbeitsbreiten von 2.20 m – 8.40 m.

#### Sehr günstig!

#### HANKMO-Spatenrollegge aus Finnland

Arbeitsbreiten von 2.10 m – 2.90 m



Verlangen Sie unser Spezialangebot!

Verlangen Sie ausführliche Informationen von Ihrer Rau-Vertriebsstelle oder von der Generalvertretung für die Schweiz

#### Service Company AG Dübendorf

8600 Dübendorf, Usterstr. 124/126, Tel. 01 8201212

#### C O U P O N Neuer Farbprospekt gratis

Name
Strasse
PL7 Ort



seit 20 Jahren





alle Grössen – für alle Traktoren-Typen. Die grösste Auswahl in der Schweiz.

Verkauf durch den Landmaschinen-Fachhandel.

Praktische, bewährte

#### **Stahldrahtsilos**

5-mm-Draht

mit verstärkten Bodenringen und lichtundurchlässigen Kunststoffauskleidungen (grau). Jeder Durchmesser lieferbar. Ab Fr. 28.— je m³ Siloraum. Solide Wasserpressen.



6017 Ruswil, Tel. 041 73 11 58

Walter Schlegel
Derrière-les-Murs, 1580 Avenches
Telefon Werkstatt 037 - 75 25 12 Wohnung 037 - 75 29 14

#### Hebezeuge

Flaschenzüge, Habegger, Stockwinden, Seilzugapparate Wandwinden usw.

Wagenheber 1,5 Tonnen ab Fr. 150.-

#### Elektrowerkzeuge

Doppelschleifmaschinen, Winkelschleifer, Bohrmaschinen, Handkreissägen, Klauenpfleger usw.

Seilzugapparat 1500 kg, Fr. 495.-

Besuchen Sie unsere neue Ausstellung. ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55

#### in 3 Güteklassen

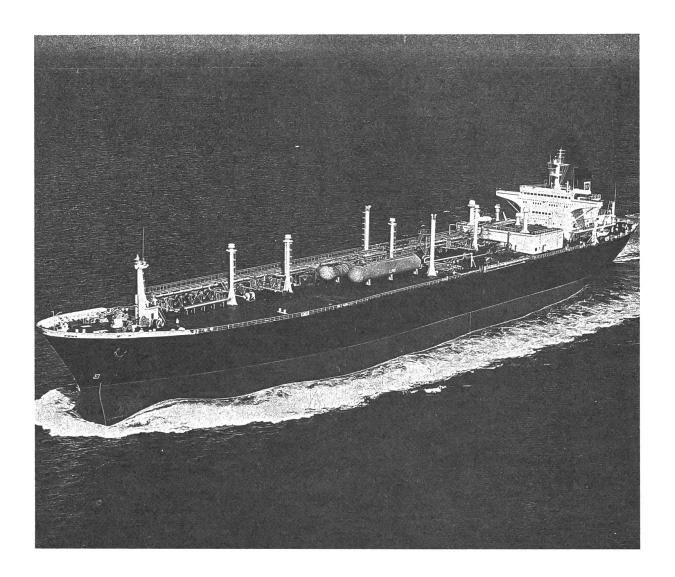
erhalten Sie bei uns Occasions-Maschinen:

- 1. unrevidiert = enorm preisgünstig!
- 2. teilrevidiert = voll einsatzbereit!
- totalrevidiert und neu gestrichen, mit Garantie, franko geliefert.
- Kultureggen + Düngerstreuer
- Sämaschinen + Vielfachgeräte
- Tiefenlockerer + Kartoffelleger
- Kreiselmäher + Ladewagen
- Kartoffel- + Rübenvollernter
- Maishäcksler + Abladegebläse
- Mühlen + Elektromotoren
- Hubstapler mit VW-Motoren

Eine Anfrage oder Ihr Besuch lohnt sich! Verlangen Sie die 16-seitige Occasions-Liste.



MASCHINEN AG 4112 Bättwil/Basel Tel. 061 75 11 11



#### Wenn 500000 Prospekte siebenfach gefalzt werden oder ein Ozeanriese in See sticht, dann ist auch Gummi Maag mit von der Partie.

Ob eine Kupplung zwischen Motor und Generator eines Hochseeschiffes-Leistung: 500 kW bei 1800 U/min –, ein Antriebsriemen für eine

Falzmaschine oder 3 mm breite Miniriemen für

Schwingelemente. Antriebsriemen und -scheiben. Wellenkupplungen. Gasdruckfedern. KOYO-Wälzlager. Kleinstantriebe mit einigen Watt Leistung für Tonbänder, EDV, Büromaschinen etc. gebraucht werden: Gummi Maag hat fast immer die passenden Antriebselemente für Ihren Bedarf.

Zwischen solchen Extremen gibt es unzählige andere Probleme im Bereich Antriebstechnik, die Gummi Maag auf wirksame und wirtschaftliche Art löst. Dafür garantieren ein grosses Antriebs-Sortiment, sofort verfügbare Standardelemente und Anwendungserfahrung. Und in Fällen, da Standardelemente den spezifischen Problemstellungen nicht genügen, werden neue Lösungen nach Mass entwickelt. Ebenfalls von Gummi Maag.

Ihre Antriebsprobleme möchten wir lösen. Gummi Maag.

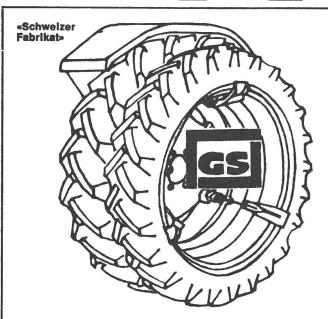


Gummi Kunststoffe Dichtungstechnik Antriebstechnik Oelhydraulik Zentralschmierung Arbeitsschutz

Gummi Maag AG, CH-8600 Dübendorf 1, (01) 821 31 31 - Ecublens - Bern-Wabern - Basel - St. Gallen-Neudorf



Nr.82



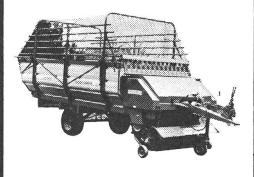
- Einmalig handlich! Das Doppelrad passt in jeder
- Stellung an das Traktorrad Keln anderes System bietet diesen Vorteill Aeusserst robuste Klappschnellverschlüsse deshalb absolut sicher
- Kinderleichte Montage an alle Fahrzeuge Preisgünstig

Wir haben auch für Sie die richtige Lösung Rufen Sie uns an!

**Gebr. Schaad,** Doppelbereifungen, Landmaschinen **4552 Derendingen,** Telefon 065 - **42 21 34** LUGA, Halle 20 U.G., Stand-Nr. 367

## EYWANG

#### Der Ladewagen für den Schweizer Bauer



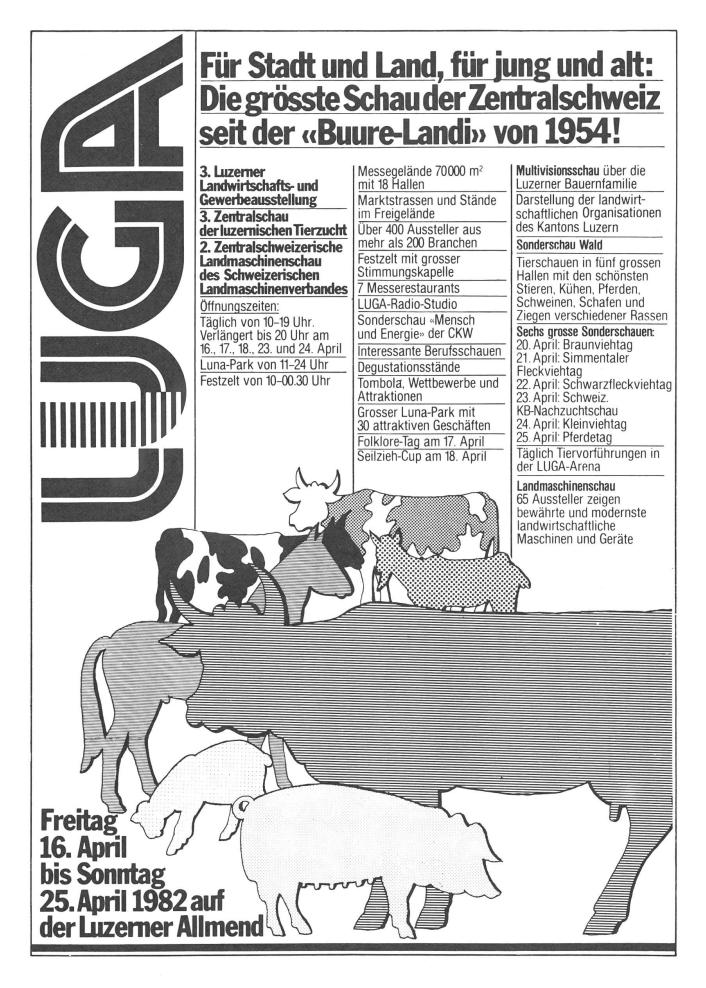
Super Farmer 35 m3, Rollschnitt, 21 Messer, Tandemachse, auf Wunsch Querableger.

Farmer Super 15/25 25 m3: Kettenförderer, Metallbordwände, Scherengitter, hydr. Pick-up, Schneidwerk mit 10-23 Messern, Pneus 15 x 17, 2 Fütterungen für 15-20 Kühe.

Preise komplett mit Weitwinkel-Gelenkwelle. Verlangen Sie unverbindliche Offerte und Referenzen. Auf Wunsch Vorführung und Probezeit.

HIRSIG AG 3633 Amsoldingen-Thun Heywang-Importeur

Telefon 033 41 11 64 / 41 13 32



Das komplette Angebot für die Landwirtschaft



In München, der Weltstadt mit Herz, zeigt die DLG das umfassende, internationale Agrarprogramm: Landmaschinen und Ackerschlepper, Zuchtvieh, Saatgut, Futtermittel, Pflanzenschutz- und Düngemittel, landw. Bauwesen, Technik in Forst und Gartenbau u.v.a.

Nähere Informationen durch:

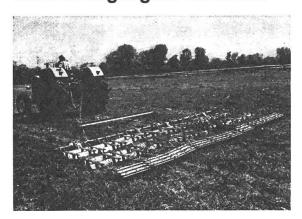
Deutsche Landwirtschafts-Gesellschaft CH07, Zimmerweg 16 D-6000 Frankfurt a. M.

#### 57. DLG-Ausstellung

Internationale Landwirtschaftsschau München, 20.–26. Mai 1982



# Vielfach-Eggenschleifen gehören in jeden Betrieb auch in hügeligem Gelände!



Arbeitsbreiten bis 6 m Sehr günstiger Einführungspreis.

Verlangen Sie Prospekte und Preislisten direkt vom Hersteller

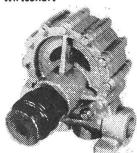
PAUL SPIRIG - KÖPPEL Landmaschinen

9444 DIEPOLDSAU

Telefon 071 - 73 12 15

# PIROT **ENEU!**universalpumpe

- Eine Zumesspumpe mit Rotationskolben und -Zylinder
- Selbstansaugend
- Hohe Ansaugungs- und Verdrängungsleistung, auch bei geringer Geschwindigkeit
- Minimaler Energieverbrauch
- Hohe Leistungen bei geringem Raumbedarf und niedrigem Preis
- Benutzung in alle Industriegebiete und in der Landwirtschaft



Um mehr zu erfahren, an untenstehende Adresse schreiben:

#### **TIXIT-SUISSE**

Tixit Vertriebs AG Neptunstr. 33 8032 ZÜRICH Tél. (01) 252.28.60

Télex: 52765 tixit ch

# Der nichtige Griff-einel Landkelmik-Entmistungsanlage



Herr B. K. in D. hat sich aus folgenden Gründen für eine Landtechnik-Entmistungsanlage entschieden:

- absolut frostunempfindlich, selbst in exponierten Bisenlagen
- problemloses Funktionieren, praktisch wartungsfrei
- einfacher Ersatz von Verschleissteilen, selbst nach vielen Jahren
- geräuscharmer Betrieb





Der einwandfreie Service bei Beratung, Verkauf und Montage waren mitentscheidend, auch den Spezial-Brückenkran mit Stichbahn bei der Landtechnik AG in Auftrag zu geben.

Greifen die zum Telefon, wir nud für he da.

Herbert Locher, Jona Tel. 055/28 17 76

Ferdinand Zwick, Bösingen Tel. 031/94 88 18

Ernst Wüthrich, Schenkon Tel. 045/212300

Otto Habegger, Sorvilier Tel. 032/92 16 04



25 Jahre Erfahrung

Landtechnik AG

3457 Wasen i.E., Tel. 034 77 13 13

Erhalten alle Ihre Berufskollegen die «Schweizer Landtechnik»?

Nein? Dann sind sie nicht Mitglied des SVLT!

Meldet ihre Adresse dem SVLT Postfach 53 5223 Riniken

Danke!







Gewerbe Landwirtschaft Handel Industrie

Besuchen Sie auf jeden Fall diesen Frühling die umfassende

#### 13. LANDMASCHINEN-SCHAU

der Schweizerischen Agrotechnischen Vereinigung, SAV, in Bern.

Über 130 führende Firmen präsentieren ihre neuesten Maschinen und Geräte in drei Hallen.

- Grösste Frühlingsviehausstellung der Schweiz mit Vorführungen.
- Täglich kommentierte Landmaschinen-Vorführung.
- Grosse Halle Landwirtschaft: Landw. Hilfsstoffe, Kleingeräte, Werkzeuge, Futtermittel usw.

Erstmals ermässigte Spezialbillette bei allen Bahnen!

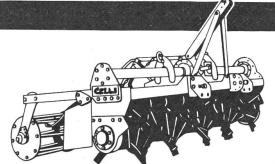
## Hallen 17A, B, C

Landmaschinenschau der



Schweizerische Agrotechnische Vereinigung

#### **CELLI Flachzinkenrotor**



die ideale Lösung für eine Bodenbearbeitung, ohne den Boden zu verdichten

- kombiniert mit Grubber, dem Idealgerät für saatfertige Bodenbearbeitung in einem Arbeitsgang
- schnell umgebaut in eine normale Rotorfräse
- eine echte Alternative zur Kreiselegge
- einfache Konstruktion, dadurch verschleissarm!
- sehr günstiger Preis

Arbeitsbreiten: 2,10 m und 2,30 m

SILENT AG, 8108 Dällikon ZH Buchserstr. 16, Tel. 01 · 844 00 10

Bei Maschinen-Käufen sich auf die Inserate in der «Schweizer Landtechnik» beziehen!

#### MAHDRESCHER-FAHRER

verwirklichen auch Sie Ihren Wunsch:

#### minimaler Körnerverlust bei maximaler Erntegeschwindigkeit

Dies ermöglicht das DICKEY-John-Körnerverlust-Anzeigegerät auf optimale Weise, weil die Fahrge-schwindigkeit mitberücksichtigt wird. Planen Sie Ihren D-J-Körnerverlustmonitor frühzeitig ein, weil für jeden Mähdreschertyp das passende Gerät beschafft und vor der Ernte montiert werden

Besuchen Sie uns / DICKEY-JOHN an der DLG! RUDOLF ZUBER AGROELEC AG 8477 Oberstammheim Tel. 054 - 9 10 24

#### Elektromotoren Neu+Occ.

3 Jahre Garantie, Schalter, Kabel, Poulie, Stecker und alles Zubehör in jeder Preislage. Vergleichen Sie Qualität und Preis.

#### Motorenkabel

Verstärkte Qualität extra weich und geschmeidig. Alle Kabelsorten wie Feuchtraumkabel Tdc usw.

#### Riemenscheiben

aus Holz und aus Guss, für Flach- oder Keilriemen.

#### Treibriemen

in jeder Qualität, wie Leder, Gummi und Nylon, mit Schloss oder endlos verschweisst. Keilriemen

#### Stallventilatoren

Verlangen Sie Sammelprosekte mit Preisliste ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55



### MESSE







#### Mähen und Aufbereiten 1,65 bis 2,30 m



- Einmalige Konstruktion in unübertroffener Qualität.
- Trommelmähwerke mit hydraulischer Aushebung oder in konventioneller Bauart.
- Trommel-Scheibenmähwerke, die Superleichten und Superstabilen.
- 2 Aufbereitungssysteme:

   Knicken mit Rotor

  - Quetschen mit Gummiwalzen



#### Zetten und Schwaden



Superschwader CZ 330, keiner schwadet schneller, sauberer, mit so wenig Verschleiss.

Kombiheuer HS 360, der Kompromisslose: zettet wie eine Spezialmaschine 3,6 m, schwadet perfekt!





#### **MESSER**

- Zum Mähen, Eingrasen, Zetten usw.
- Nicht nur für Berglandwirte

Ernst Messer AG Industrie- und Landmaschinen 4704 Niederbipp, Tel. 065 73 23 63

8500 Frauenfeld, Tel. 054 7 69 34 7205 Zizers, Tel. 081 51 45 95 1510 Moudon, Tel. 021 95 15 74



FISCHER AG, SPRITZENFABRIK 1801 Fenil-Vevey, Tel. 021/51 32 43 3028 Bern-Spiegel, Tel. 031/53 81 31 3422 Kirchberg, Tel. 034/45 42 81 8552 Felben, Tel. 054/9 98 21

FISCHER

#### Zukunftsorientierter Pflanzenschutz

Die Technologie von morgen – bei FISCHER schon heute!

**Umweltfreundlicher** dank ORDOMAT. Genauester Dosierautomat mit einfacher, gut ablesbarer Tabelle, die keine Fehleinstellungen mehr zulässt.

**Präziser** mit GRAVI-MATIC. Autom. Gelän-

deanpassung des Balkens ohne nachzustellen.

**Sicherer** dank 3-facher Filtrierung mit **grossen Siebflächen**. Z.B. Düsenfilter selbstreinigend.



11111111111

FISCHER-Technik. Genügt schon heute den höchsten Anforderungen der Flüssigdüngung! – Profitieren Sie.



#### Neu: 4 cm-Kurzschnitt

#### 31-Messer-Schneidwerk Fremkörpersicherung mit Rückstellautomatik Schnellentladung...

Die Pöttinger Kurzschnitt-Lade- und Erntewagen mit sechs starken Förderkämmen laden kontinuierlich, kraftsparend und aussergewöhnlich futterschonend und bieten Gewähr für eine unübertroffene Ladeleistung in allen Futterarten. Das neue Schneidwerk mit 31 Schneidstellen ist für 4 cm-Kurzschnitt ausgelegt. Eine Fremdkörpersicherung mit Rückstellautomatik — für jedes Messer einzeln — schützt vor Steinen, abgebrochenen Zinken und dergleichen. Alle Messer sind auch bei vollem Wagen von aussen leicht zugänglich.



#### denn darauf kommt es an...

Pöttinger mehr Leistung mehr Sicherheit mehr Komfort





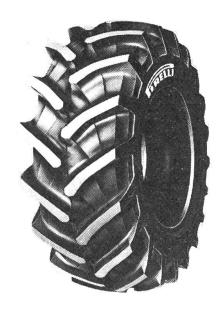
um schwere Arbeit zu erleichtern.

## PNEU-SH@P JUNOD

8330 Pfäffikon ZH

Schanzweg 8

Tel. 01 / 950 06 06





Gratis Versand ganze Schweiz

# **AKTION**Frühjahr 82

Dank Grosseinkauf auf



absolute Tiefstpreise

Profitieren Sie von:

- unserer seriösen Beratung
- unserer grossen Auswahl
- dem grössten Lager in der Schweiz
- unserem prompten Zustelldienst

Rufen Sie unverbindlich an – Sie werden überrascht sein!

Auf Verlangen Montage bei Ihnen zu Hause





Agenturen in der ganzen Schweiz

Die Waadt ist die Versicherungsgesellschaft des Schweizerischen Verbandes für Landtechnik – SVLT



# Meisterfutter aus dem Silomeister!



Der Grünfuttersilo für gesundes Futter!

**ROTAVER** stellt Silos in allen Grössen von 16 m³ bis 130 m³ im aufwendigen Schleuderverfahren her, mit Durchmessern von 3,5 m, 3,0 m und <u>neu</u> auch 2,5 m.

#### Was heisst das für Sie?

- Innen glatt: Damit sich das Futter besser setzen kann
- Aussen glatt: Damit der Silo länger hält
- Innen- oder Aussenluken: Sie können wählen
- Absolute Schweizer Spitzenqualität
- Direktverkauf: Darum günstiger! Telefonieren Sie nur; wir beraten Sie gerne unverbindlich

**ROTAVER** — Grünfuttersilos, die **Meistverlangten!** . . . nicht umsonst:

#### SILOMEISTER!



ROTAVER AG Kunststoffwerk 3432 Lützelflüh Tel. 034 61 61 11





#### Hochdorf

#### Neues MFH-Saug- und Druckfass

#### Hochdruckpumpen MFH



Standard- und Spezial-Ausführung 2400 bis 10 000 Liter, neue Fassabstützungen, Kompressoren mit grosser Luftleistung.



Seit Jahrzehnten bewährt, selbstsaugend, solide und robust. Grosse Leistungen, bis 20 atü.

Maschinenfabrik AG CH-6280 Hochdorf Tel.041 - 88 25 92 Besuchen Sie uns an der LUGA, Halle 5, Stand 9



#### DLG-Neuheit Doppelräder HD



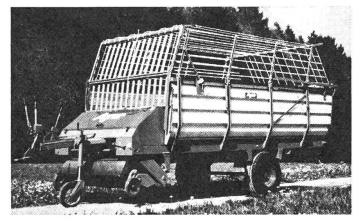
- Für höchste Anforderungen an Grossschleppern
- Passen ohne mühsames drehen immer an das Schlepperrad.
   Dies ist absolute Voraussetzung für eine EIN-MANN MON-TAGE.
- Vollkommene Sicherheit dank mehreren unabhängigen Verschlüssen.

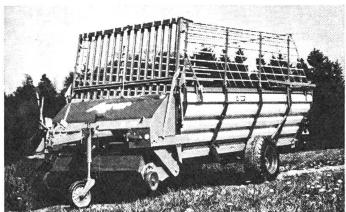
GS-Doppelräder HD sind während 2 Jahren an Grossschleppern bis 325 PS erfolgreich getestet worden. Sie sind jetzt nach Abschluss der Testphase für den Verkauf freigegeben. Wir zeigen Ihnen diese Doppelräder gerne an unserem DLG-Stand Nr. 376 in Halle 20 UG in München.

Gebr. Schaad, Doppelräder, CH-4552 Derendingen Tel. 065 - 42 34 21, Tx. 349 183 gsch Seit über 20 Jahren gibt es den

# Agrar-Ladewagen

gebaut für Schweizer-Verhältnisse







Technisch auf dem neuesten Stand und den höheren Anforderungen angepasst. Leistungsfähiger, sicherer, solider.

## *A*grar

hat für jeden Betrieb das passende Modell:

- Hochlader
- Tieflader
- Kurzschnitt-Ladewagen
- Dosier-Ladewagen

Verlangen Sie unsere Prospekte und Preise.



Agrar Fabrik landw. Maschinen AG 9500 Wil SG Telefon 073/25 16 25

# NORDSTEN IN Lift-o-matic



#### Sämaschinen

Dank begeisterten Kunden steigende Verkaufszahlen.

Generalvertretung



8450 Andelfingen 1, ZH Tel. 052 - 41 11 22

#### Hauswasserpumpen

Vollautomatisch für Siedlungen, Ferienhäuser usw. Direkt ab Fabrik.
Wir beraten Sie kostenlos.

#### **Pumpen**

Tauchpumpen, Hochdruckpumpen usw.

#### **Tränkebecken**

Verschiedene Ausführungen

Verlangen Sie Sammelprospekt mit Preisliste.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55



#### Mit Fr. 866.90 Prämie Fr. 21737.50 Schaden bezahlt.

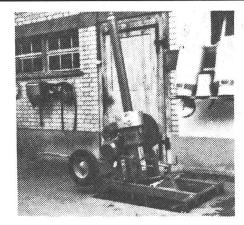
Am 9. Juli 1981 hagelte es im Jura. Landwirt D. hat sein Ackerland von 12 ha. pauschal versichert. An den Kulturen – Gerste, Hafer, Weizen, Mais und am Garten – entstand ein grosser Schaden.

Bereits am 27. Juli 1981 wurde nach der ersten Abschätzung eine Vorauszahlung von Fr. 12000. – geleistet. Die restlichen Fr. 9937.50 bezahlten wir am 12. Oktober 1981 auf Grund der definitiven Abschätzung.

Herr D. konnte dank unserer Entschädigung seinen Betrieb ohne finanziellen Engpass weiterführen.



HAGELVERSICHERUNG
Telefon 01-2517172



#### **GROWI-Jaucherührwerke**

unübertroffen in Leistung und Technik

Vertretungen:



6275 Ballwil LU, F. Buchmann 1701 Freiburg FR, Gremaud SA 4950 Huttwil BE, E. Lanz 1008 Lausanne VD, Walter Bauer 524 Niederwil AG, Ernst Mäder 6023 Rothenburg LU, Meyer AG 3252 Worben BE, Willi Holzer

Maschinenfabrik Wängi AG 9545 Wängi, Telefon 054 - 9 52 02

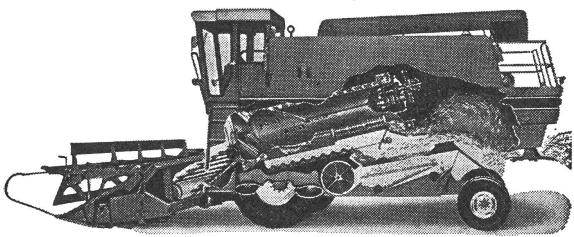
Ausgestellt an der BEA, Stand 1731, Halle 17 b



Mitglieder! Besucht zahlreich die Veranstaltungen Eurer Sektion!

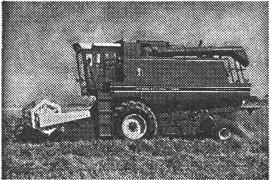


# Mit dem neuen (Axial-Flow) Mähdrescher beweist International einmal mehr ihre Überlegenheit im Landmaschinenbau.



#### (Axial-Flow) - ein total neuartiges Mähdresch-System.

Als Ergebnis einer 15jährigen Forschung bringt International einen Mähdrescher für alle Getreidearten



inkl. Mais mit Dreschtrommel in Längsrichtung.

Die dadurch erreichte Steigerung der Ernteleistung im Vergleich zu den herkömmlichen Systemen ist erstaunlich. Auch bei schlechtem Wetter maximale Bergeleistung.

Weniger Körnerbruch, sauberer Ausdrusch.

Verlangen Sie
Unterlagen.

Coupon AXIAL-FLOWWW

#### ROHRER-MARTI

8105 Regensdorf Tel. 01/8401155

AG Rohrer-Marti, Landmaschinen

PLZ/Ort

LZ/Ort

Name

Adresse



Kraftstoffverbrauch und grössere Flächenleistung. Durch Zuglinienverstellung nie mehr Seitenzug auf dem Traktor.

Die einzige Lösung beim Hangpflügen! Keine vorstehenden Sohlenbleche, die durch den Boden gezwängt werden müssen.

Für jeden Schweizerboden den richtigen Pflug. Max. Längs-, Quer- und Höhendurchlass.

NON-STOP-Pflüge mit abnehmendem Druck nach oben beim Ausklinken (kein Gasdruckbehälter). Für den Fall, dass sich die Pflugspitze unter einem Stein verfängt, ist zusätzlich eine mechanische Bruchsicherung eingebaut.

Generalimporteur:



1786 Sugiez b / Murten Tel. 032 83 26 27 und 037 73 11 33

Ostschweiz: 8444 Henggart, Tel. 052 39 24 01 Herr von Aesch Westschweiz: 1038 Bercher, Tel. 021 81 83 87 Herr Wyttenbach



Mitglieder werbet Mitglieder!

#### Luftkompressoren

Vollautomatische Anlagen, mit Kessel, 10 atü, ab Fr. 845.-. Sämtliches Zubehör und Einzelteile.

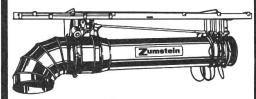
#### Zapfwellen-Kompressoren

inkl. 5 Meter Schlauch und Pumpnippel Fr. 264.-. Farbpistolen, Reifenfüller, Pressluftwerkzeuge.

Verlangen Sie Preisliste direkt vom Hersteller. ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55

#### Zumstein

#### Heuverteilanlagen



- mit modernst ausgerüsteter Steuerung
- mit Fernbedienung
- mit selbsttragender Lauf-
- mit verschleissfreiem Antrieb

Zumstein AG 4528 Zuchwil

Tel. 065/25 30 62 oder 065/45 35 31

20 für Heu-Verteilanlage

LUGA, Halle 15, Stand 1503 BEA, Halle 17C, Stand 1761

Name:\_

Adresse:\_

Ort:\_



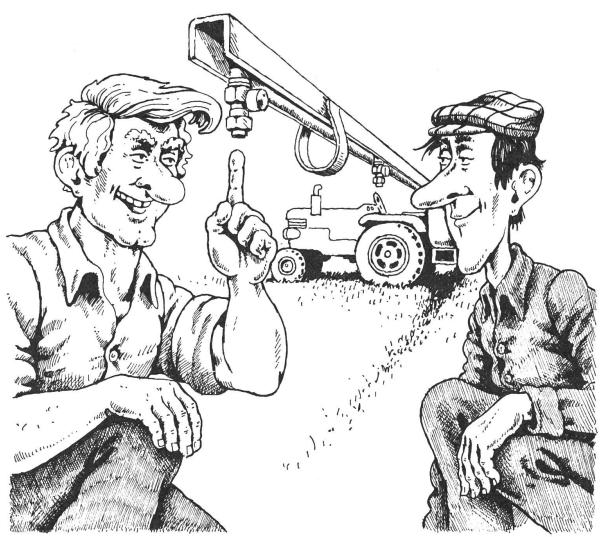
# Überzeugend: Die bessere Zugkraft.

Der Kléber Super 50 ist heute der meistgefahrene Traktoren-Gürtelreifen Europas. Warum? Der breite, stäbile Gürtel lässt den Super 50 ohne Schlupf breit und raupenförmig abrollen. Die Zugkraft Ihres Traktors kommt so zur vollen Wirkung. 2 Das Spezialprofil garantiert die beste Kraftübertragung. Das erhöht die Flächenleistung, verkürzt die Arbeitszeit und verringert den Materialverschleiss von Traktor und Geräten. 3 Durch die spezielle Konstruktion der Karkasse sichert der Super 50 eine wesentlich längere Lebensdauer. Mit dem Traktoren-Gürtelreifen Kléber Super 50 sparen Sie tatsächlich Geld und Zeit!

Super 50

Auch für Doppel- und Pflege-Bereifung hat Kléber die wirtschaftliche Lösung!

Kieber Lüberzeugt!



Birchmeier-Fanjet-Fächerdüsen sind absolut zuverlässig und garantieren eine gleichmässig dosierte Ausbringmenge. Dank dem harten Sinterrubin erfolgt praktisch keine Abnützung. Das serienmässig eingebaute Antitropf-Membran-Ventil verhindert jegliches Nachtropfen. Die vorgeschaltete Dreifach-Filtrierung schliesst Störungen aus.

Agroport für den Feldbau

